



Генеральная Ассамблея

Distr.  
GENERAL

A/46/291  
25 July 1991  
RUSSIAN  
ORIGINAL: ARABIC/  
CHINESE/  
ENGLISH/  
SPANISH

Сорок шестая сессия  
Пункт 54 предварительной повестки дня\*

СОЗДАНИЕ ЗОНЫ, СВОБОДНОЙ ОТ ЯДЕРНОГО ОРУЖИЯ,  
В РАЙОНЕ БЛИЖНЕГО ВОСТОКА

Доклад Генерального секретаря

	<u>Стр.</u>
I. ВВЕДЕНИЕ .....	2
II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ .....	2
Бруней-Даруссалам .....	2
Болгария .....	3
Чили .....	5
Китай .....	6
Египет .....	6
Оман .....	10
Швеция .....	12
Сирийская Арабская Республика .....	13

\* A/46/150.

## I. ВВЕДЕНИЕ

1. 4 декабря 1990 года Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 45/52, озаглавленную "Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока", в которой Ассамблея, среди прочего, приветствовала завершение предпринятого Генеральным секретарем в соответствии с пунктом 8 резолюции 43/65 исследования (A/45/435, приложение), содержащегося в его докладе, по вопросу об эффективных и поддающихся контролю мерах, которые способствовали бы созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке; предложила всем сторонам в этом районе и другим заинтересованным сторонам, в особенности государствам, обладающим ядерным оружием, представить Генеральному секретарю свои мнения и предложения в отношении вышеупомянутого исследования, а также по поводу дальнейших мер, которые могли бы облегчить создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке; просила Генерального секретаря представить Генеральной Ассамблее на ее сорок шестой сессии доклад о ходе осуществления настоящей резолюции; и постановила включить в предварительную повестку дня своей сорок шестой сессии пункт, озаглавленный "Создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока".

2. В соответствии с пунктом 9 указанной резолюции Генеральный секретарь в вербальной ноте от 29 января 1991 года предложил всем сторонам в этом районе и другим заинтересованным сторонам, в особенности государствам, обладающим ядерным оружием, представить свои мнения и предложения в отношении упомянутого в пункте 8 резолюции 43/65 исследования, а также по поводу дальнейших мер, которые могли бы облегчить создание зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке.

3. В соответствии с пунктом 10 данной резолюции Генеральный секретарь представляет настоящий доклад по вопросу осуществления указанной резолюции.

## II. ОТВЕТЫ, ПОЛУЧЕННЫЕ ОТ ПРАВИТЕЛЬСТВ

### БРУНЕЙ-ДАРУССАЛАМ

[Подлинный текст на английском языке]  
[24 апреля 1991 года]

Министерство (иностранных дел) имеет честь изложить мнение Бруней-Даруссалама по этому вопросу, заключающееся в том, что Бруней-Даруссалам хотел бы настоятельно призвать все заинтересованные стороны принять практические и неотложные меры по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке. В свете существующего на Ближнем Востоке положения создание такой зоны должно способствовать решению конфликта. Кроме того, создание такой зоны было бы шагом, направленным на достижение целей нераспространения ядерного оружия в рамках всеобщего и полного разоружения.

**БОЛГАРИЯ**

(Подлинный текст на английском языке)  
[19 июня 1991 года]

1. Болгарское правительство приветствует завершение предпринятого Генеральным секретарем исследования по вопросу об эффективных и поддающихся контролю мерах, которые способствовали бы созданию зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока.

2. Правительство Республики Болгария поддерживает принятие резолюции 45/52. В этой связи стоит упомянуть о том, что еще на тридцать пятый сессии Генеральной Ассамблеи был достигнут консенсус в отношении того, что создание зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока будет в значительной степени содействовать укреплению международного мира и безопасности. Соответственно, Болгария последовательно поддерживает осуществление общих положений всех последующих резолюций Организации Объединенных Наций, основывающихся на этом консенсусе.

3. Болгарское правительство присоединяется к содержащемуся в резолюции 45/52 призыву ко всем непосредственно заинтересованным сторонам рассмотреть серьезным образом вопрос о принятии практических и срочных мер, необходимых для осуществления предложения о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока. Следовательно, оно присоединяется к содержащемуся в указанной резолюции призыву ко всем странам этого региона, которые еще не сделали этого, до создания такой зоны согласиться поставить всю свою ядерную деятельность под гарантии Международного агентства по атомной энергии.

4. Ход событий во всем мире в течение последних нескольких лет создал такую атмосферу, которая, в большей степени, чем прежде, способствует успешному осуществлению деятельности ряда региональных государств, направленной на создание зоны, свободной от ядерного оружия, в их районе. В этой связи Республика Болгария полностью поддерживает недавние инициативы, направленные на создание обстановки, обеспечивающей большую степень безопасности, на Ближнем Востоке и благоприятных условий для освобождения этого региона от всего оружия массового уничтожения и ракет, которые могут его доставлять, а также на эффективное сдерживание накопления в этом регионе обычных вооружений, оказывающего дестабилизирующее влияние. Таким образом, Болгария готова по мере своих возможностей содействовать реализации направленных на достижение этой цели соответствующих инициатив президента Соединенных Штатов Америки г-на Буша и президента Французской Республики г-на Миттерана.

5. В свете этого Республика Болгария надеется, что государства региона Ближнего Востока в кратчайшие сроки достигнут соглашения относительно окончательного создания в их регионе зоны, свободной от ядерного оружия, которое будет должным образом учитывать законные интересы всех государств Ближнего Востока, касающиеся вопросов обороны. Уменьшение опасности ядерного конфликта, являющееся результатом такого соглашения, окажет позитивное влияние на безопасность всех государств Балкан, которые находятся в непосредственной близости от Ближнего Востока, включая национальную безопасность Болгарии.

6. Болгарское правительство считает, что прекращение идеологической, политической и военной конфронтации между военными блоками и происходящий в настоящее время пересмотр военных доктрин с уделением особого внимания аспекту уменьшения степени опоры на ядерное оружие создадут более благоприятные условия для воплощения в жизнь предложений относительно создания зон, свободных от ядерного оружия, в различных регионах, включая Ближний Восток. Военные стратегии и концепция сил передового базирования, в том числе в Европе, подвергаются пересмотру и изменениям. Одна из целей, преследуемых такой эволюцией старых принципов обеспечения безопасности, состоит в том, чтобы найти надлежащую интерпретацию новых взаимосвязей между европейскими государствами и уменьшить степень опоры на ядерное оружие. Начата деятельность по созданию в Европе нового типа структур и учреждений безопасности, которые призваны решать задачи, свойственные новому времени. Обнадеживающий ход событий в Европе, как ожидается, должен повлиять на положение в соседних регионах, включая Ближний Восток.

7. Недавние события в Заливе показали, что, несмотря на провозглашенные ядерные доктрины, все ядерные государства, как представляется, проявляют высочайшую ответственность в том, что касается возможности использования ядерного или любого другого оружия массового уничтожения в ходе того или иного локального конфликта. Правительство Республики Болгарии высоко оценивает решимость не использовать оружие такого типа, даже если другая сторона использует химическое или ядерное оружие, о которой заявили ядерные государства, входящие в состав многонациональных сил, - Соединенные Штаты, Соединенное Королевство и Франция. Это оказалось важным фактором для придания стабильности и конструктивной предсказуемости военным операциям коалиции, направленным на ликвидацию последствий иракской агрессии против Кувейта и на восстановление его территориальной целостности и государственного суверенитета.

8. Этот важный прецедент дает основания надеяться, что осуществляемый пересмотр военных доктрин будет иметь более широкую географическую сферу. В этой связи болгарское правительство хотело бы надеяться, что могут быть созданы реальные условия для заинтересованных государств, с тем чтобы они получали надлежащие "негативные гарантии" безопасности от имени государств, обладающих ядерным оружием.

9. Правительство Республики Болгарии полностью поддерживает резолюцию 687 (1991) Совета Безопасности Организации Объединенных Наций, предусматривающую, среди прочего, немедленную ликвидацию под эффективным контролем международного сообщества всего оружия массового уничтожения и средств его доставки, имеющихся у Ирака. Осуществление всех положений, изложенных в указанной важной резолюции, может практически содействовать достижению большего взаимопонимания между заинтересованными государствами Ближнего Востока в том, что касается необходимых процедур для создания в этом регионе зоны, свободной от ядерного оружия.

10. В завершеном Организацией Объединенных Наций Исследовании по вопросу создания зоны, свободной от ядерного оружия, содержится ряд важных последующих мер, связанных с Исследованием, осуществление которых должно создать более благоприятные условия для предоставления государствам этого региона статуса

государств, полностью свободных от ядерного оружия. Правительство Республики Болгария разделяет мнение, выраженное в резолюции 45/52, о том, что важным событием, имеющим большое значение, могло бы быть присоединение всех государств региона к Договору о нераспространении ядерного оружия. Не вызывает никакого сомнения, что также было бы весьма полезным, если бы ближневосточные государства торжественно заявили о том, что они на взаимной основе будут воздерживаться от производства, приобретения или обладания в какой-либо иной форме ядерным оружием и ядерными взрывными устройствами, а также от разрешения любой третьей стороне размещать ядерное оружие на их территории. Как подчеркивается в вышеупомянутом Исследовании, для этого потребуются надлежащая система наблюдения, контроля и проверки выполнения.

11. Болгарское правительство всецело разделяет мнение, высказанное в Исследовании, о том, что надежные гарантии безопасности всех государств в регионе непосредственно связаны с созданием зоны,<sup>4</sup> свободной от ядерного оружия. Усилия по предотвращению распространения оружия массового уничтожения в регионе и особенно ядерного оружия и средств его доставки отвечают интересам всех государств и имеют большое значение для создания зоны, свободной от ядерного оружия.

12. Республика Болгария вновь подтверждает свою готовность в пределах имеющихся возможностей содействовать успеху усилий региональных государств по созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, что должно послужить укреплению безопасности всех государств данного региона.

#### ЧИЛИ

[Подлинный текст на испанском языке]  
[18 июля 1991 года]

1. В этой связи хотелось бы отметить, что нам представляются весьма ценными выводы, содержащиеся в докладе Генерального секретаря об эффективных и поддающихся контролю мерах, которые способствовали бы созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке (A/45/435), в частности предложения о принятии мер по укреплению доверия и выработке соглашений о "негативных" и "позитивных" гарантиях безопасности. Кроме того, в свете прошедших недавно совещаний по вопросам разоружения (в Париже, 8 и 9 июля с.г.) и встречи руководителей ведущих промышленных стран (в Лондоне, 15-18 июля) необходимо отметить, что великие державы призваны сыграть главную роль в том, чтобы избежать распространения оружия массового уничтожения на Ближнем Востоке.

2. Кроме того, особого внимания в том, что касается создания в данном регионе зоны, свободной от ядерного оружия, заслуживают такие вопросы, как точное определение географических параметров этой зоны, механизмы контроля, а также гарантии того, что вводимые ограничения не будут препятствовать мирному/ ядерному развитию этих государств.

## КИТАЙ

[Подлинный текст на китайском языке]  
[23 мая 1991 года]

1. Китай неизменно признает и поддерживает создание зон, свободных от ядерного оружия, соответствующими странами, исходя из реально существующих в их регионах условий и на основе консультаций и добровольного соглашения, и полагает, что государства, обладающие ядерным оружием, должны с уважением относиться к требованиям и предложениям этих стран, соблюдать статус зон, свободных от ядерного оружия, и брать на себя соответствующие обязательства. Исходя из этой позиции, Китай подписал и ратифицировал соответствующие протоколы Договора о запрещении ядерного оружия в Латинской Америке и Договора о создании безъядерной зоны в южной части Тихого океана и принял на себя связанные с этим обязательства.

2. Китай признает и поддерживает создание зон, свободных от ядерного оружия, в Южной Азии и в районе Ближнего Востока странами этих регионов в свете их фактических региональных условий и посредством добровольных консультаций. Став обладателем ядерного оружия, Китай с первого же дня заявил, что он никогда и ни при каких обстоятельствах не применит первым ядерное оружие. Китай также принял на себя обязательство не применять ядерное оружие против неядерных государств и против зон, свободных от ядерного оружия, и не угрожать им применением ядерного оружия. Эти обязательства Китая также распространяются и на Южную Азию и Ближний Восток.

3. Китай считает, что созданию зон, свободных от ядерного оружия, в Южной Азии и в районе Ближнего Востока будет способствовать принятие всеми государствами, обладающими ядерным оружием, следующих мер:

1) Заявить о том, что они будут соблюдать статус зон, свободных от ядерного оружия, и принимают на себя соответствующие обязательства.

2) Принять на себя обязательство не применять первым ядерное оружие и не применять ядерное оружие против государств, не обладающих ядерным оружием, и против зон, свободных от ядерного оружия, и не угрожать им применением ядерного оружия.

3) Все обладающие ядерным оружием государства, которые разместили свое оружие за пределами своих границ, должны вывезти свое ядерное оружие на свои территории.

## ЕГИПЕТ

[Подлинный текст на английском языке]  
[29 апреля 1991 года]

1. К сожалению, Ближний Восток на протяжении длительного времени являлся районом, в котором господствовала напряженность, и ареной повторяющихся вооруженных конфликтов, что было вызвано политическими разногласиями,

неизменно существовавшими на всем протяжении его долгой истории. Положение в этом регионе стало даже еще более опасным в последние годы с появлением ядерного военного потенциала и другого оружия массового уничтожения.

2. Возможность для мира, безопасности и стабильности в регионе появится только лишь тогда, когда будут решены существующие там политические проблемы и восторжествует справедливость по отношению ко всем народам регионов. Одна из проблем, которая должна быть решена, чтобы народы региона смогли по-настоящему жить в условиях мира и безопасности, связана с той смертельной угрозой, которую несет в себе появление ядерного военного потенциала.

3. Усилиями, направленными на устранение опасностей, которые связаны с ядерным аспектом гонки вооружений, без сомнения, будет способствовать решению политических проблем в регионе, и наоборот. Однако в свете изменяющейся ситуации мировое сообщество не может позволить себе дожидаться успешного решения одной из групп проблем до рассмотрения другой. Следовательно, неумолчно проводя свою деятельность, направленную на решение региональных политических проблем, Египет в то же время последовательно призывает к созданию на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия. Стремясь к достижению каждой из этих целей, Египет постоянно помнит о неповторимом характере и особенностях региона.

4. Генеральный секретарь в своем вступительном слове к исследованию по вопросу об эффективных и поддающихся контролю мерах, которые способствовали бы созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке (A/45/435 от 10 октября 1990 года) наглядно показал эти наиболее важные моменты: он подчеркнул, что свойственная Ближнему Востоку изменчивость "крайне затрудняет любые усилия по созданию такой зоны, но вместе с тем и в силу тех же причин делает также эту цель безотлагательной и наиболее желательной!". Далее он продолжил: "... совершенно очевидно, что каждая фактически существующая или потенциальная зона обладает своими собственными характерными особенностями, что, несмотря на свойственные им основополагающие общие элементы, делает каждую зону уникальной".

5. Обе эти темы неоднократно затрагивались на протяжении исследования и должны учитываться всеми заинтересованными сторонами. Проще говоря, положение на Ближнем Востоке требует незамедлительных действий. Необходимо безотлагательно рассмотреть ужасающие последствия, которые влечет за собой внесение ядерного аспекта в царящее в этом регионе смещение. Кроме того, в рамках прилагаемых в этой связи усилий следует неукоснительно учитывать существующие в этом регионе условия, в частности в ядерной области, а также политическую ситуацию, которая определяет и устанавливает параметры процесса, посредством которого может вестись создание на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия.

6. Первостепенное значение имеет также другое положение, высказанное Генеральным секретарем в выводах исследования, о том, что "ядерная угроза может быть эффективно и окончательно устранена только в том случае, если будет создана структура прочных региональных взаимоотношений в области безопасности, зиждущаяся на однозначных, недвусмысленных обязательных в правовом отношении

договоренностях, которые должны включать в себя обязательство всех государств отказаться от ядерного оружия". Египет хотел бы вновь решительно заявить о том, что равные, имеющие обязательную юридическую силу обязательства всех государств региона отказаться от ядерного оружия являются необходимыми предварительными условиями *visе qua pop* для создания на Ближнем Востоке зоны, свободной от ядерного оружия.

7. Не должно быть иллюзий относительно того, что асимметрия ядерных военных arsenалов в регионе или в том, что касается обязательств государств относительно отказа от ядерного оружия, может сопутствовать созданию в регионе какой-либо зоны, свободной от ядерного оружия. В пункте 108 своего исследования Генеральный секретарь вполне обоснованно заявляет: "Нынешнее "асимметричное" положение не является стабильным. Оказывается психологическое и политическое давление, направленное на то, чтобы "повысить уровень", если Израиль будет отказываться "снижать уровень". До этого, в пункте 105 он заявил, что "Израиль необходимо убедить отказаться от своего предполагаемого ядерного потенциала на возможно более раннем этапе".

8. Египет не может переоценить значение этого вопроса, который он неизменно поднимает на протяжении многих лет, призывая Израиль присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия - возможности, и которая в исследовании названа "вехой, имеющей чрезвычайное значение". Также потребуются и другие меры, призванные обеспечить, чтобы у Израиля не оставалось тайных, необъявленных запасов ядерного оружия.

9. В этой связи и реально учитывая эти три аспекта, Египет с большим интересом изучил предложения, содержащиеся в главе IV ("Выводы"), а также приложение к исследованию. Египет разделяет высказанное в пункте 179 мнение о том, что особенно важно, чтобы меры по укреплению доверия разрабатывались в ядерной области. Предложения относительно транспарентности ядерных программ - прошлых, настоящих и будущих, - содержащиеся в заявлениях государств региона, а также расположенных за пределами региона государств, которые принимают участие в разработке таких программ, были бы полезными в создании необходимого доверия к нынешнему состоянию и мирному характеру таких программ. Основополагающее значение имеют такие факторы, как полное раскрытие информации относительно ядерных программ в регионе и контролируемость таких программ.

10. Естественно, односторонних заявлений, хотя они и являются полезными, недостаточно. В соответствии с определением, которое Генеральная Ассамблея дала зоне, свободной от ядерного оружия, в своей резолюции 3472 В (XXX) от 11 декабря 1975 года, процедуры проверки и контроля должны "гарантировать выполнение обязательств, принятых на различных этапах создания зон, свободных от ядерного оружия".

11. МАГАТЭ должно играть эффективную роль в проверке соответствия истине различных заявлений, сделанных до создания зоны, относительно проводимой в регионе ядерной деятельности, прибегая для этого к соглашениям, заключаемым с заинтересованными сторонами на индивидуальной основе. Реализуемая в настоящее время полномасштабная система гарантий должна быть расширена, с тем чтобы она



охватывала все ядерные объекты на Ближнем Востоке в качестве мер по укреплению доверия в целях содействия созданию зоны. МАГАТЭ также должно служить в качестве ядра системы проверки, которая должна быть образована после создания зоны и которая дополнилась бы добавочными мерами, согласованными заинтересованными государствами.

12. Египет также считает, что создание такой зоны должно повлечь за собой как "негативные", так и "позитивные" гарантии государства, расположенных за пределами региона, в отношении того, что они не нападут на государства региона с использованием ядерного оружия и что они окажут содействие таким государствам в случае нападения. Египет считает, что в связи с резолюцией 285 (1968) Совета Безопасности должны быть незамедлительно проведены консультации постоянных членов Совета Безопасности, а также с участием других сторон в целях дополнения этой резолюции в соответствии с предложением, сделанным в ходе четвертой Конференции участников Договора о нераспространении ядерного оружия по рассмотрению действия Договора.

13. В качестве последующей меры в связи с настоящим исследованием и без ущерба для процесса переговоров было бы полезным, чтобы Генеральный секретарь направил государствам региона, членам Арабской лиги, Израилю и Исламской Республике Иран вопросник относительно приложения к исследованию в целях выяснения предлагаемых ими мер, касающихся основных элементов порядка создания зоны, а именно:

- a) ее географические размеры;
- b) перечень основных установленных для этой зоны запретов;
- c) проверка соблюдения этих запретов;
- d) обязательства в отношении зоны, которые должны быть приняты государствами, расположенными за пределами данного региона;
- e) срок действия соответствующих договоренностей;
- f) положения относительно прилегающих районов;
- g) взаимосвязи с другими подобными зонами;
- h) взаимосвязи с другими международными соглашениями;
- i) различные технико-юридические положения, такие, как положения о проверке и изъятии.

14. Организация Объединенных Наций в последние годы вновь подтвердила свою ключевую и основополагающую роль в решении глобальных и региональных проблем. Ее вклад в поддержание и установление мира на Ближнем Востоке является неоспоримым, и эта достойная вслащеского уважения Организация должна продолжать

играть центральную роль в данном регионе, в частности в области разоружения. Следует использовать весь потенциал добрых услуг Генерального секретаря в целях содействия созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке.

15. Успех наших усилий, направленных на устранение угроз, возникающих в результате появления в регионе ядерного военного потенциала, бесспорно, станет предзнаменованием других мер в области разоружения. Конкретные шаги, ведущие к установлению симметрии ядерных военных потенциалов посредством процесса "снижения уровня" и обязательств, принимаемых государствами региона относительно отказа от ядерного оружия, будут иметь ключевое значение в рамках содействия другим мерам в области разоружения, в частности в отношении оружия массового уничтожения. Стремление и обязательство Египта решать все эти вопросы таким образом, чтобы обеспечить безопасность всех государств региона, со всей очевидностью проявляются в предложении президента Хосни Мубарака от 8 апреля 1990 года об объявлении Ближнего Востока зоной, свободной от оружия массового уничтожения.

16. В заключение, стоит еще раз напомнить, как об этом со всей ясностью сказано в заключительном пункте заключительной части исследования, о том, что "Присутствие ядерного оружия на Ближнем Востоке ни в коем случае не является неизбежным ... оно (ядерное оружие) изобретено людьми, и даже если люди не могут придать забвению сам факт его изобретения, они могут принять свободное решение не производить его. Но это решение не производить его правительства и народы данного региона должны будут утверждать и подтверждать вновь и вновь. Зона, свободная от ядерного оружия, может явиться эффективной структурой, в рамках которой это решение вырабатывается, осуществляется и обеспечивается". Все государства данного региона, а также расположенные за его пределами, должны активно содействовать достижению этой цели.

ОМАН

[Подлинный текст на арабском языке]  
[15 марта 1991 года]

1. Оман выражает свою признательность Генеральному секретарю за его доклад о ходе работы, содержащий мнения различных заинтересованных сторон в регионе относительно создания зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, а также за информацию о назначении им ряда экспертов-консультантов, которые должны оказать ему содействие в проведении исследования по вопросу об эффективных и поддающихся проверке мерах, которые способствовали бы созданию зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, с учетом условий и характерных особенностей региона, а также мнений и предложений различных сторон в регионе, в соответствии с пунктом 8 резолюции. Он также с нетерпением ожидает доклад, который должен быть представлен Генеральным секретарем Генеральной Ассамблеи на ее сорок пятой сессии, об осуществлении резолюции Генеральной Ассамблеи и, в частности, мнений и рекомендаций экспертов-консультантов, назначенных Генеральным секретарем.

/...

2. В этой связи правительство Омана хотело бы обратить внимание Генерального секретаря на свой ответ по поводу резолюции 42/28 Генеральной Ассамблеи от 30 ноября 1987 года о создании зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, который был включен в доклад Генерального секретаря (A/43/484) от 27 июля 1988 года.

3. Как следует из этого ответа, Оман считает, что единогласное принятие Генеральной Ассамблеей резолюции 43/65 от 7 декабря 1988 года свидетельствует о решимости международного сообщества создать зону, свободную от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока. Кроме того, Оман считает, что такое единогласное принятие данной резолюции можно будет рассматривать как искреннее и подлинное выражение мнения международного сообщества лишь в том случае, если все государства - и особенно заинтересованные государства - приступят к реализации следующих мер:

- 1) Все непосредственно заинтересованные стороны должны принять практические и срочные меры, необходимые для осуществления предложения о создании в регионе зоны, свободной от ядерного оружия, согласно соответствующим резолюциям Генеральной Ассамблеи. Заинтересованные страны - имеются в виду страны, осуществляющие ядерные программы и ядерную деятельность, - должны в качестве средства достижения этой цели присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия.
- 2) Эти страны региона (и в частности страны, осуществляющие ядерные программы и ядерную деятельность), которые еще не сделали этого, должны, до создания такой зоны, заявить о своей готовности поставить всю свою ядерную деятельность и все свои ядерные установки под гарантии Международного агентства по атомной энергии.
- 3) Страны региона - и в частности страны, осуществляющие ядерные программы и ядерную деятельность, - должны со всей определенностью заявить о своей поддержке создания такой зоны согласно пункту 63d Заключительного документа десятой специальной сессии Генеральной Ассамблеи и передать эти заявления Совету Безопасности.
- 4) Страны региона - и в частности страны, осуществляющие ядерные программы и ядерную деятельность, - не должны разрабатывать, производить, испытывать или приобретать каким-либо иным образом ядерное оружие или импортировать его или разрешать размещать ядерное оружие или ядерные взрывные устройства на своей территории или территориях, находящихся под их контролем.
- 5) Ядерные государства и все другие государства должны оказывать содействие в создании такой зоны и одновременно воздерживаться от любых действий, которые противоречат букве и духу единогласно принятой резолюции 43/65 Генеральной Ассамблеи.

ШВЕЦИЯ

[Подлинный текст на английском языке]  
[18 июня 1991 года]

1. Правительство Швеции дает высокую оценку докладу Генерального секретаря по вопросу создания зоны, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке (A/45/435) как представляющего собой ценный вклад в процесс создания такой зоны.

2. Хотя создание зоны, свободной от ядерного оружия, должно основываться на "основе соглашений, свободно достигнутых между государствами соответствующего региона", государства, расположенные за пределами региона, - государства, обладающие ядерным оружием, соседние государства и другие государства - возможно, смогут поощрять процесс, ведущий к созданию зоны, свободной от ядерного оружия, и к реализации соглашения о создании такой зоны после вступления его в силу, и содействовать ему. Что касается Ближнего Востока, то этот момент подробно освещен в пункте D раздела IV доклада.

3. Однако следует отметить, что мандат для проведения исследования был ограничен лишь ядерной областью, в то время как сфера действия предлагаемой зоны могла бы быть расширена, с тем чтобы она включала в себя нормативные положения в отношении также и других категорий оружия массового уничтожения. На практике понятие "оружие массового уничтожения" может, в районе, где некоторые государства занимают небольшую географическую площадь, относиться к любому оружию или системе оружия, которые могут неизбирательным образом уничтожить значительную часть гражданского населения того или иного государства. Поэтому, инициатива президента Мубарака (A/45/219-S/21252, приложение), призванная к созданию зоны, свободной от всех видов оружия массового уничтожения, имеет особое значение на Ближнем Востоке.

4. О такой зоне, имеющей большую сферу действия, также говорится в преамбуле и пункте 14 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности. В соответствии с пунктом 9 указанной резолюции Генеральному секретарю поручается формирование специальной комиссии для уничтожения иракского оружия массового уничтожения. Это - колоссальная и не имеющая себе подобных задача, для выполнения которой установлен жесткий график.

5. Шведское правительство имеет честь поручить послу Рольфу Экеусу выполнение обязанностей председателя Специальной комиссии. Комиссия взялась за решение чрезвычайно сложной задачи. Однако ее успешное выполнение должно стать важным вкладом в региональную безопасность на Ближнем Востоке.

6. В докладе Генерального секретаря указывается на возможность того, что Международное агентство по атомной энергии могло бы играть более широкую роль по осуществлению проверки и контроля в рамках соглашения о зоне, свободной от ядерного оружия, на Ближнем Востоке, чем та роль, которая принадлежит Агентству в рамках договоров Тлателолко и Работонга. Как представляется, принятие такой более широкой роли для Агентства не должно потребовать внесения

каких-либо поправок в его устав. Однако для этого потребуются разработать правила и процедуры для осуществления такой более широкой роли и основу для финансирования деятельности по ее осуществлению.

7. Подготовка к такой новой и расширенной роли должна быть начата немедленно, тем более, что подобным же образом расширенная задача для МАГАТЭ предусмотрена в пунктах 12 и 13 резолюции 687 (1991) Совета Безопасности.

8. Правительство Швеции придает чрезвычайно большое значение рекомендациям, содержащимся в пунктах 149 и 150 доклада, относительно транспарентности в том, что касается сотрудничества в ядерной, химической и ракетной областях, в которых расположенные за пределами региона государства проводят совместную деятельность с государствами Ближнего Востока. Такая транспарентность должна обеспечиваться всеми государствами и охватывать все соответствующие сделки - будущие, нынешние или прошлые.

#### СИРИЙСКАЯ АРАБСКАЯ РЕСПУБЛИКА

[Подлинный текст на арабском языке]  
[5 апреля 1991 года]

1. [Как уже говорилось ранее (см. A/44/430/Add.1)], Сирийская Арабская Республика последовательно одобряла принцип создания в мире зон, свободных от ядерного оружия, и рассматривала это как важное средство достижения целей разоружения в целом и ослабления напряженности и обеспечения международного мира и безопасности в частности.

2. В свете своей поддержки этого принципа она одобряла резолюцию 45/52, касающуюся создания зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, с тем чтобы избавить этот и другие регионы от угрозы ядерного уничтожения. Она присоединилась к консенсусу по этому вопросу, поскольку в резолюции вновь высказываются следующие идеи:

- a) необходимость присоединения всех непосредственно заинтересованных сторон к Договору о нераспространении ядерного оружия;
- b) необходимость того, чтобы все заинтересованные стороны поставили всю свою ядерную деятельность под гарантии Международного агентства по атомной энергии;
- c) необходимость того, чтобы все заинтересованные стороны воздерживались от разработки, производства, испытания или обладания в какой-либо иной форме ядерным оружием, а также от разрешения размещать на их территории или территориях, находящихся под их контролем, ядерное оружие или ядерные взрывные устройства.

3. Таково толкование Сирийской Арабской Республики содержания резолюции 45/52 относительно создания зоны, свободной от ядерного оружия, в районе Ближнего Востока, и она стремится всеми доступными средствами воплотить в жизнь содержание этой резолюции на такой основе.

4. Осуществлению этой резолюции препятствует Израиль, который категорически отвергает единодушные пожелания международного сообщества, прибегая к политике, которая выражается в:

а) постоянном отказе Израиля присоединиться к Договору о нераспространении ядерного оружия;

б) его постоянном отказе выполнить положения резолюции 487 (1981) Совета Безопасности, в которой содержится призыв к тому, чтобы Израиль срочно поставил свои ядерные установки под гарантии Международного агентства по атомной энергии, и продолжавшееся игнорирование этих гарантий;

в) его нежелании признать идею отказа от обладания ядерным оружием, несмотря на неоднократные призывы к нему Генеральной Ассамблеи, Совета Безопасности и Международного агентства по атомной энергии.

5. Сирийская Арабская Республика считает, что если Генеральный секретарь собирается обеспечить осуществление этой резолюции, совершенно очевидно, что он должен убедить Израиль в необходимости поступать в соответствии с пожеланиями международного сообщества, выполнить резолюции международного сообщества и отказаться от своих ядерных амбиций.

-----